Vol. 35 No. 10,026 Thursday April 25 1940 TAIRIKU NIPPO 昭和十五年四月廿五日（木曜日）第一萬千廿六號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
215 & 215 E. CORDOVA ST.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）
六ヶ月七拾五仙
四ヶ月壱弗五拾仙
壱ヶ月壱弗
八ヶ月弗拾五仙
發行所
株式會社
大陸日報社
社長 山崎遵
晩香坡市東一六番街二一五
電話 ツリニティ五五三三

尊き御姿拜して
參列の遺族たち感泣
けふの靖國神社大祭

東京廿五日（同盟）——御誕辰百年祭第二日の廿五日、畏くも天皇陛下には、特に御代拜あらせられ、親しく御祭に行幸、護國の英靈に親しく御親拜あらせられた、この日靖國神社では午前九時、明治天皇、大正天皇二柱大祭、次いで午前十時、板垣陸相、吉田海相、陸海大臣以下各部隊、各官衙、各團體の代表、參拜、午前十時伏見宮、三笠宮殿下を初め奉り各皇族殿下、米内首相以下各閣僚、武官官僚、各國使節、參列し奉つた三萬六千餘の遺族たちは、感激の涙を拭ひ、御玉串を御手に捧げ、玉歩を本殿御前に進めさせ給ひ、御玉串を御手に捧げ、恭しく靖國の英靈に對し御拜遊ばされた、時に午前十時十五分、壮重厳粛極まりなき一瞬、奉拜の遺族を初め參列者一同瞬然と頭を垂れ暴風の無聊に感泣した、かくて陛下には再び遺族席前にて御祭を御斎行せしめられつゝ時に奉安殿に午前十時廿分靖國神社御發、天機麗しく宮城に還幸あらせられた

◇

天皇陛下靖國神社御親拜の御儀は畏くも大奥に在す皇后陛下並びに大宮御所にあらせらるゝ皇太后陛下におかせられても暫し御默禱遊ばされ英靈の冥福と前線將兵の武運長久を御祈念遊ばされたと承はる、尚全民草もサイレンを合圖に一斉に敬虔な默禱を捧げ、英靈に感謝の一日を過ごしたが、靖國の社には午後から一般の參拜を許され絶好の春日和に參拜市民の群は終日喧騒として引きもきらず非常な賑はひであつた

南京で阿部大使ら默禱

南京廿五日（同盟）——晴れの南京入り三日目に靖國神社臨時大祭を迎へた阿部大使は廿五日午前十時傅員一同と共に大使館屋上に整列、東方に向つて遥かに九段の英靈に對し厳粛な默禱を捧げた後、同十一時板垣總參謀長の來訪を受け懇談した、一方國民使節一行も天皇陛下御親拜の時刻、南京城外紫金山頂上の孝陵香展望臺に於て感激の默禱を捧げた

改組・國民精神總動員本部
陣容成つて實行運動！
米内會長國民の協力求む

東京廿五日（同盟）——改組國民精神總動員本部は廿四日午後首相官邸に初閣議を開き、本部規約並びに組織、綱領等の發表を決定、これに關する閣議に移り、國民の奮起を期待することは實に今日より大なるものはない、この非常時局に際し動員を敢行し、東亞新秩序建設の目的を完遂せんがために一致團結して挙國一致の強化を図るは現下緊急の要務なりとせねばならぬ、政府は今回此の情勢の推移に對應し愈に組織せられたる國民精神總動員機構の一元化を図り、國民の奮起と團結を期し、國民の自覚と自力を大なるものとなすことは實に今日より大なるものはない、この非常時局に際し動員を敢行し、東亞新秩序建設の偉業を達成せんことを念願する次第である

◇

皇軍至る所で大勝利
江南・山西南部各地の戰況

南陵を占領

江南○○廿五日（同盟）——廿五日午前八時半以来、我が軍は南陵（江南）の一角に突入したが、敵は城内に立籠つて廿四日午後一時頃迄十分南陵に突入した我が軍は、城壁上に於て敵と肉弾戦を交へた後、城内各所で市街戦を演じつゝ夜を徹して掃蕩を敢行、廿五日午前四時過ぎ市内の掃蕩を完了、敵は夜が明けると共に算を乱して四方に潰走した

◇

廿四日夜我軍が突入し南陵は敵中孤立の地であるが、敵は不意を衝かれて周章狼狽、早くも西方山地に後退、我が軍は南陵の一角に突入した

太湖南でも新活動を開始

江南○○廿五日（同盟）——四月中旬來の杭州方面の敵第六十二師及び新編三十師に對する討伐に引續き我が平安部隊は廿一日太湖南方地區で新活動を開始、長興西方より泗安方面に向け進撃中であるが、敵は不意を衝かれて潰滅狼狽、早くも西方山地に後退し土民等に對して横暴を極めてゐた、安徽省の米、麥麻其他農産物の集散地として知られてゐる

鉛平、繁昌占領

江南○○廿五日（同盟）——わが志願、上海各精鋭部隊は安慶に進入、遊擊死體既に七百を超ねてゐる

山西南部で澤州と陽城占領

澤州にて廿五日（同盟）——巴公鎮、七福店を拔き澤州城を目指し進撃した田原部隊は小路部隊の捨鉢砲撃の下に午後三時遂に澤州城北門より突入、直ちに城内の殲滅掃蕩を行ひ、同三十分○○基地廿五日（同盟）——我が海軍航空部隊は粟原少佐指揮の下に廿五日早暁、折柄の月明を利して鵬翼を連ね、今年最初の夜間爆撃行を敢行、重慶周邊の敵飛行場を粉砕し全機無事歸還した、先陣を承はつた池田大尉指揮の○○機は午前二時半先づ重慶西北方入十哩の遂寧飛行場上空に現れ果敢な低空爆撃を行ひ飛行場内の敵軍事施設に全彈を命中これを炎上せしめ、

海鷲羽ばたき
重慶爆撃
各飛行場粉砕

續いて中村、奥山兩大尉の率ゐる第二、第三爆撃部隊は同三時四十分廣陽壩と共に重慶防衛の空軍基地たる白市驛（重慶西方十哩）飛行場を銃爆撃、場内に附近の軍事施設を完膚なきまでに粉砕した、兩飛行場とも敵の邀撃はなく探照燈の光芒が空しく曉の空を照すのみで我が方は心ゆくまで敵地を痛爆、重慶側の心膽を寒からしめた

石炭液化新製出方法
滿鐵で成功

東京廿五日（同盟）——滿鐵では昭和十年以來石炭液化事業に約千四百萬圓を投じ撫順炭坑の液化試驗工場に於て滿鐵獨特の水素點火法により試驗中であつたが、此の程高級用のガソリンを製出することに完全に成功した、依つて同社では液化事業の擴充企業化を圖ることになり目下久保理事は上京し關係各方面と折衝中であるが、右事業は技術的、人的問題などから滿鐵が中心となつて此れが經營に當ることが最も安當とされ今後の具體的計畫は此の線に沿ふてなされるものと見られる

南京の賑ひ
あす還都祝典

南京廿五日（同盟）——國民政府改組還都して既に一ヶ月、去る廿三日には友邦日本の阿部全權大使を初め國民慶祝使節團一行を迎へて南京の還都慶祝氣分は彌が上にもはね上つたが、いよいよ明廿六日は待ちに待つた慶祝式典當日だ、この日晴れの式場では正面に青天白日滿地紅旗と日の丸の日支兩國旗を飾り、東南及び荻港西南一帯に蟠踞する敵百四十五師、第五十師、新編第七師を撃滅すべく○○部隊に呼應して廿二日より一大包圍戰を展開、敵第百四十五師司令部所在地たる鋪平を攻略した蕪湖南方より行動を起した旭部隊は長江南岸に沿つて進撃、廿四日午後七時半蕪湖西南三十キロの要衝繁昌を占領確保した

◇

○○基地廿五日（同盟）——山口部隊機の偵察によれば陽城を占領後更に東進中の池田部隊主力は廿五日午後四時廿分固村鎮を占領した

路安にて廿五日（同盟）——晋南

地區に蠢動する衛立煌軍を一擊に潰滅すべく去る廿日行動を開始した我が軍は路安及び翼城、浮山の二方面から怒濤の如く敵軍の策源地澤州に向つて殺到、作戦開始より僅か五日の廿五日午後三時半田原部隊は澤州縣城を占領し、かくて晋南地區に於ける敵軍遊撃戦術の根源地を拔き今や完全に敵の死命を制するに至つた、尚ほ我が軍は引續き澤州より南方に退却する敵並びに澤州西北方山地に遁走せる敵大部隊に對して息をもつかすに追撃中

◇

◇大陸風景◇

畏し聖上靖國神社御親拜、二萬六千餘の遺族たち、御尊姿拜して感泣、貴き一瞬である

……▽……

我が使節南京は紫金山上に立つて英靈に感激の默禱、我等も遥かに護國の神靈に默禱捧げん

……▽……

海の荒鷲一度び羽はたけば敵飛行場火の海と化し、陸のつはもの起つて進めば忽ち敵城陥つ

……▽……

かくて殘存重慶の妄動は片つ端しから壞されて行く、然も蔣の迷夢未だ醒めず、咄！

……▽……

正義に目覺めたる誇りを見よ あすは南京で還都祝典、良き支那國民は安居樂業の日々なり

紙はり
バウエル街三四六
電話ツリニティ二八九二
小林

ヒーター・ファン・ストーブ
ヒーター・ストーブ
矢ヶ部しげ子
電話（イランド四九一八

美粧院
北野喜美江
電話ツリニティ〇八五五
自宅（ハイ）一〇三三ニム

サンビューティーパーラー
美容院
ピーシー州
池田照子
電話ツリニティ五一〇二
住宅ハイランド三二七

SUN LIFE OF CANADA
◎朝起キヤ 何時ト見ヘネド 積ム黄金
加奈陀サン生命保險會社
青年の方は 僅か一日七仙の節約で 廿才前後の方は 年一回掛の 廿弗内外で 壱千弗の 貯蓄保險が得られます
中年の方は 安い掛金ん 御希望の方は 廿五年掛の 養老貯蓄保險に 又 終身保險に
老年の方は 掛多が 割安で。七十五才。乃至 八十才滿期の 保險に 加入出來ます
300 E Cordova St., Vancouver,
電話ツリニテ 五五九九 及 四六九七E
◎座モ 積モレバ 山トナル

加奈陀サン保險の 英斷 を見よ
中野保險

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニティ二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

紙類及文房具卸商
晩市及ヴィクトリア
スミス、デビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎半次に御面談下さい
會社の電話番號 二七四〇—二七四一
新西院
モハーク製材所
MOHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

日加貯蓄
◇貯蓄預金 ◇公債賣買
◇當座預金 ◇信託預金
日加合同貯蓄會社
晩香坡市バウエル街三九八
電話ツリニティ〇四〇〇
◇最近送金締切日 五月六日 八日
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P.O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B.C.

Monarch Life Assurance Co.
非常の場合家族を救援、壮年時に事業の援助子弟の教育完成、老後の「ハッピーライフ」
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローデヤスビルデング内入〇一—九
日本人部代理 後藤金平
電話 事務所 シーモア四七四一 自宅 ハイランド〇七七〇Y

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.
▲預金 總ての銀行取引には當ローヤル銀行と御決め下さる樣御願ひいたします 當行では皆樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信してをります
▲送金 多數の日本内地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉强してをります事は既に皆樣の御承知の事と存じます 當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽▽總資産 九億弗
▽▽資金及積立金 五千五百萬弗
ローヤル銀行 メーン街及びスチング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P.O. Box 1917
◎資本金 壹億圓
◎積立金 壹億四千九拾万圓
横濱正金銀行
シアトル支店
○郷里送金＝無手數料にて日本内地、滿鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通送金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○圓貨定期爲替手形＝利息、六ヶ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝繋行桑港支店に御取次致します 期間は一箇月以上一ヶ年迄 利息は繋店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステプストン、ニユウエストミンスター、マーボーン、ラドナー、カムバランド、ビクトリア等
シアトル住友銀行
弗定期預金 六箇月以上年一分二厘
弗特別定期（十年書替不要）年二分二厘
弗貯蓄預金 年二分
弗月掛貯金
小切手勘定 無利息
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年三分三厘

No Smoking
禁煙
（白地に赤字 5½" x 14"）
今回上記の警示表をソーミル、ポックスミル、ロッギングキャンプ、レンキャンプ、ストア、ウエアハウス其他各種工場の方々の便宜の爲に製作致しましたから御希望の節は幾枚にても御遠慮なく御申越し下されば御届け致します
田中保險代理社
晩市バウエル街四一五
電話ハイ二五七一

女は泣かず

竹田敏彦　（109）

（五）

月外は明かな初冬のドライヴ日和だつた。

山美子と瀬木を乗せた自動車は、朝の陽光に輝く街路をふんで、雀ヶ丘茶寮大瀬荘に向を向けた。

砂ぼこりを立てて、疾走する自動車は、千代田通の煉瓦塀に沿ひ、千代田公園の樹木の茂る丘の麓を、一路、一路、一路

海に聞ふ

勲功章をめぐる人々

支那革命の敗將 黄興將軍をかくまふ

水夫から叩き上げた船長

郵船の老船長 ……入澤寅吉氏……

……（一）……

郵船都岡丸と黄興將軍

光る鋼鉄の切ッ先で、みるみる堤頭から上海の街路に溢れていつた。そして振りひけはちやうど沖合からそれを掩護するやうな位置にイヤリス巡洋艦の灰色の巨影だ。

敗軍の將 黄興亡命

廣東の強文、江西の李烈鈞と呼號しつゝ、時哭・第二革命軍の先頭に叫つた南京の黄興も、いま江上江下、雲霞の如くおし寄せる袁の大軍の前に、つひに南京の城門を開いてしまつたのである。黄興は參謀長黄孚とたゞ二人、日本海軍の短艇に逃れて、深夜の下關から長江を下つた。入澤船長はなほ眼前にさかんにつゞく、勝ち誇つた袁軍の陸揚げ作業と、この朝未明突然ランチで靜岡丸を來訪した二人の亡命客を結びつけながら、思ひがけず身邊にとんできた支那革命の飛沫を考へてゐた。その時、何かあわてゝ靜岡丸にとびこんで來る二人のイギリス士官の姿が、船長の視線をチラリと横切つた。

島かげに隱れてゐる香港の港その島かげをぐるり廻ると、山腹に倚る香港の市街が、いきなり眼の前に展けて來る。明るい南の海の陽に、紫の山も、白い建物も、けふは敵意を秘めて輝いてゐた。

「何船か？　何船か？」敵意を感じさせる最初の信號がまづ港口の信號所からとんできた。

「何船か？　何船か？」左の船からも、右に見ゆる建物からも、けふはこの同じ質問が、しつこく、神經質に、無遠慮に浴びせかけられる。香港にまち受けてゐたのは、どうやら十日間の樂しい休養ではないらしい。

——續く

敵が手製の珍武器

西島南海たれた鮮を路送輸のと陸大

梅梅侵梅梅侵侵梅梅侵侵梅梅侵

我が將棋放談

川崎生

（一）

將棋を楽しむ機會にある人でない限り、上達し難いものである

カナダがわたりに來てゐる人達が、將棋を楽しむ機會にあるかが、大抵の人が若い頃、見様見真似で腕の有る方を相手へ、或る程度までは我流で目にしく上達して行くものであるが、次れから先は、一腕との戦が深く、殆んど一般的と云つていゝ位である

カナダ將棋界の明鋼に率つて戦いた、これは依然今日になつても出来する必要がないはず外に「掘出しもの」を發見し得ないのである

◇

「紀州の人でスチプストンの監獄所に居た泉澄一氏、また若いのだが強い、初段或ひは夫れ以上かも知れぬが晩香坡の「初段」宇井勝藏氏よりは強いと來る話、また、かくれた段級者が居るかも知れぬが晩香坡邊りで知られてゐるのでは此の泉さんが一番強いと云ふ事になるのではなからうか、その次あたりに宇井勝藏さんが來る、同じ初段級で此の御兩所先づ同格と云ふ所……」

と書いたものである、はかに何か「新聞見」のタネを下さる御仁があれば右を訂正するに吝でないつもりである

◇

近頃宇井父さんよりも息子の方が強いらしいと云ふ話もチョイ〜聞く、實際にそれを見て確信を得るまでに至つてゐないので、此所では何んとも斷言出來ないが、宇井父子の強い事は世間の定評であるのをつけ加へて置かねばなるまい、五年前頃までは父が子に對し香一枚落ちだとの噂だつた

◇

以上の三名を除いて、どんな強豪連が居るであらうか——我れ等が知つてゐるものだけでも北方に居り又は居た野々山、落合、赤木、高野、ダンカンの小柳、スチプストンの倉本の諸氏それから今でちらに住んでゐるか藤本峰吉氏や田中氏など強いらしい

◇

また晩市に出て來てゐる岸本茂次朗氏、此の人も強豪組である、泉澄一氏とはタイでさしてゐるらしいが自分は泉君に一枚落して貰つてゐるのだと語つてゐる、岸本氏は最近バウエル街でちよい〜さして勝つたり負けたり……勿論本氣でさしてゐるのではないやうである

それからバウエル街二百臺で床屋をやつてゐる山本伊三郎氏も晩香坡強豪組の一人だ、向井氏等とはタイでさす腕前である

◇

一体、カナダ日本人將棋會で誰が一番強いか——奥地のオカナガン地方にも相當強い人が居ると云ふ噂を聞いてゐるし、其他にも隠れた棋士が居るかも知れないが、晩香坡を中心にビーレー州沿岸を通じて、先づ我等の耳にしてゐる範圍では、どうも泉澄一氏や宇井さんあたりが最も強いのではないかと思ふ

本紙で「將棋放談」を四日間に亘り興味深くつたことがあり、その際、此の四人の者の喫煙が目立つて多い

◉健康相談　明晩八時より九時半迄日本人健康相談所（東ベンダー街四七四）にて診斷を行ふ尚ほかゝりつけのドクターに行けない人のため無料で種痘を施す

早くもノルウエーに獨逸の行政長官

全土占領を目論む

ベルリン廿四——ヒトラー總統は昨日クイン地方廣播局ゼン・ナルボーンにノールウエー獨逸領地の行政長官に任命した旨發表した、政府では右措置に關し左の如く決らしてゐる

ドイツは作戦上ノルウエー國土並びに軍隊に對し獨逸種にドイツの軍事的保護を與へるやう時機を求めたが國際的に孤立する英國は同樣の運命を通るものと見られ、ノールウエーは名實共にドイツの支配下に置かれ、ノーランド初めルーマニア其の他バルカン諸國に及ぼす影響は極めて甚大なものがあらう

ノールウエーは名實共にドイツの支配下に置かれ、ノーランド初めルーマニア其の他バルカン諸國に及ぼす影響は極めて甚大なものがあらう

ドイツの政策はノールウエー自身の行動により破壊せざる限り無ないのである

斯くてドイツ軍がノールウエー全土の完全占領に成功する場合、ノールウエーは名實共にドイツの支配下に置かれ、ノーランドの運命を通るものと見られ、北欧の運命を通るものと見られ、英國は今ノールウエーに對し左の如く決らしてゐる

ドイツは作戦上ノルウエー國土並びに軍隊に對し獨逸種にドイツの軍事的保護を與へるやう時機を求めたが國際的に孤立する英國は同樣の

日本とアメリカ又もや物言ひを始む

日本は米の反日道義的禁輸に抗議

是に對し米は傲慢な回答

本日のワシントン電によると日本は米國の對日道義的禁輸化を動かに反日的行動として飛行米國政府に對し抗議するや其に大いに注意を喚起した事あり是に對して米國政府は道義的禁輸に關する米國輸入品規に關する權能を保有するものだとし日本の申込みを一蹴したと云ふ事である、有名米國大使館と米國各新聞との間に取り交はされたものだとされて居るが本日米政府筋は有に對して何ら文書交換の事實を否定も肯定もせずひたすら沈黙を守り續けてゐるものである

（三）傍ら飛行機用ガソリンの製造及び貯蔵に必要な機械を輸らせない

（三）傍ら飛行用ガソリンの製造及び貯蔵に必要な機械を輸らせない

即ち日本に對して飛行機に關する情報を政府から忌避する勿論右は日本の外にロシアに對しても同樣の措置を執つてゐるが日本側は米國の道義的禁輸の件に就てゞあると言はれる、日本はアメリカに對して日本に對する差別的不當云々を指摘し注意を喚起した筈だが、アメリカは之に對して道義的不當はこちらの勝手で御座るゞ着然なくつゞき放したといふ

が日本側が最近米國へ入れた船は第三のガソリン精製機の道義的禁輸の件に就てゞあると言はれる、日本はアメリカに對して日本に對する差別的不當云々を指摘し注意を喚起した筈だが、アメリカは之に對して道義的不當はこちらの勝手で御座るゞ着然なくつゞき放したといふ

筋のものである

明く所によればアメリカは此の道義的禁輸を更に延長強化して飛行機用のガソリンまで賣らぬやうにするらしいとの此が耳ら傳へられて居る事だ、日本が油はメキシコから買ふ事になつてゐるのはいつかも報じた通りである

問題の要點

飛行機材の不當

アメリカは日本に對して次の三點を明し道義的禁輸を行つてゐると言はれる

（一）米國飛行機會社の日本向け飛行機を賣らせない

（二）同じく飛行機製作に必要なアルミニウムを賣らせない

（三）傍ら飛行用ガソリンの製造及び貯蔵に必要な機械を賣らせない

即ち日本に對して飛行機に關する情報の不當を政府から忌避する勿論右は日本の外にロシアに對しても同樣の措置を執つてゐる

日米戰不可避論の少將を軍法會議

附すべしとアメリカ議員叫ぶ

ピットマンと海軍

ワシントン廿五日——米國上院外交委員長ピットマンはアメリカの大海軍主義を支持し

アメリカは單獨でアメリカ大陸を充分護り得る大海軍を持たねばならぬ、アメリカの大海軍主義には双手を擧げて贊成するものである、アメリカは獨りで立派に自己の國防を完全に出來るものである、同少將は將に軍法會議に附さるべきである

ワシントン廿四日——先日の米國上院軍事委員會公聴會でダウシング少將の行つた日米戰爭不可避論はその後關係方面に波紋を描いて居るが、上院海軍委員クラーク議員は廿四日新聞記者に對しダウシング少將を軍法會議に附すべしと叫んだ

米人に對し陸海軍大臣の命令を待ざる限り議會に批判を加ふる事は止する旨の法案を提出した、尚ダウシング少將の發言は全く個人的で無責任であるから、同少將は將に軍法會議に附さるべきである

ワシントン廿五日——米國上院外交委員長ピットマンはアメリカの大海軍主義を支持し

アメリカは單獨でアメリカ大陸を充分護り得る大海軍を持たねばならぬ、アメリカの大海軍主義には双手を擧げて贊成

初め略奪的に非軍攻撃され一般米人にも反感を買つて居る

◇

英・香港要塞化に狂奔［カ］昭和作戦に備へて要塞化に狂奔

來る土曜日夜將棋大會の催し

大陸日報社階上で

晩香坡を中心とした將棋大會が來る廿七日（土曜）午後七時から大陸日報社ホールで開催される信岡良太郎氏や島田信一氏らが發起となつて晩香坡將棋倶樂部が生れ其の手始めに大會が開催される順序となつたわけだが本日既に參戦決定の士は四十名、なほ外に參加希望者は土曜日正午まで信岡氏へ申込むとよろしい、試合の規定は

△勝負は一番、待つたなし

△一試合所有時間は一時間

△資格をエー組ビー組に分ち各組勝者には賞品を呈す（エー組賞品は信岡氏寄贈、ビー組賞品は久岡文治氏寄贈）

詳細は席上で説明

◇

本日迄の參加決定の士

△エー組（エービーシー順）

江畑與惣七　原　赴雄
久岡　文治　飯山　卓造
岩田　高蔵　岩田　藤造
勝川　信平　小山　真蔵
近藤　音造　北村賢二郎
北村　勝　森本利三郎
三井　政雄　信岡良太郎
長野　清山　尾本　勘蔵
沖村　輝　小川　徳助

太平洋航空路

カナダと上海間に開設の計畫あり

東部加奈陀トロント市と上海を結ぶ七千八百哩の大航空路開設の計畫がトロント方面で進められて居る、計畫者はユーコン・サザン航空會社々長マッコンリデーで現下の戰爭騒ぎが收まるのを待つて先づ準備的飛行を始めるのだと云はれる、何しろ話が大きいので何れだけの實現性があるのか今のところ判然とし

ないが既に日本及びロシアからは國際の紛糾狀態が回復すれば直に飛行許可を與へる內諾まで得てゐるらしいと云はれて居る

飛行はトロントからカナダを横斷しアラスカからカムチャツカに至り日本を通つて上海へ至るものと見られ若し成功せば晩香坡から日本への空の旅も出來ると云ふものだ

ピットマンは一体米國がどれだけの大海軍を必要とするかの點に就いては一言も觸れて居ないが現在の一割一分增強などでは滿足してゐないのだと云ふから或ひは少くとも二割五分以上の增強を主張するのではないかとみられて居る

自分を護る必要があるのだ

◇

成するものである、アメリカはモンロー主義を維持するために英國の艦隊などを頼りにして居てはならぬのだ、米國は第二次大戰當時と違つて今後決して英佛を援助する爲めに歐洲まで出かけて行くなどと考へてゐてはならない、だから英國あたりからの援助も豫期してはならない、單獨で

消えたお砂糖

日本で大困り

東京——敗日前から又々店頭から砂糖の姿が消えて臺所は勿論食堂、喫茶店等でもコーヒーが出せなかつたり料理が滿足に作れなかつたりしてあちこちに悲鳴が上つてゐる、砂糖異變の原因は何處にあるのだらうか、三月二十五日中央物價委員會では四月からの新增稅による値上を發表したが未だに新公定價格の告示がない、昨秋木炭や糯米にも値上げを發表しながら新公定値の告示が暫らくなかつた爲めに態々賣惜しみをさせるやうな結果を招いた事があつたが今度の砂糖も四月一日から新增稅と決定してゐたに拘らず、商工省の告示は未だ敗日は遲れる、迷惑なのは市民だ、一体誰の責任かといふ聲が高い

日本人の自動車を借りて大椿事

青年三名が重傷

昨日午後六時頃市內リルーエット街附近のヘステングス街の電車路で行き交ふ電車と電車の間に自動車が挾まれ、自動車は原形を止めぬまでにペチャンコに破壞され、乘つて居た青年三名は重輕傷を負ひ辛うして命拾ひをした椿事があつた

警察での報告に依ると此の三青年は昨夕六時前にバウエル街一八九八佐々木鐵と云ふ人の自動車を借用しヘステングス街を走つてゐる際に起つた椿事だつたさうで

自動車は先づ一臺の停まつてる電車をパスして走つて居ると反對側から來た電車に衝き當て其の勢で停止してゐる電車にはね飛ばされ兩電車の間に挾まつてしまつたものだと云はれる、怪我したのは十六歳から二十歳までの白人である

大橋　政一　島田　信一
田中
△ビー組
岸本　大藏　速水　學登
葛原　泰平　河上　秀義
楠本　恒良　百田　直一

ドイツ側は一百機失ふ

ドイツのノールウエー作戦で今日までに失つたドイツ飛行機數は大体二百機に上るとロンドン電報は云つてゐる、右は英空軍省の推算に依るものだといふ

加藤公使便乘日枝丸入港期

加藤外松公使一行を乘せた郵船日枝丸は明後廿七日（土）午後一時頃晩香坡入港の豫定、當地上陸者は一等十名、二等十六名、三等九十四名、シアトル一等十八名、二等廿七名、三等卅一名

小宮山孝君最高賞

當地神學校の一學年

昨日午後行はれた當地ビーシー大學內ユニオン神學校の卒修業式で在學一年の小宮山孝君は一學年中の最高學績をもつてアル

松田　直一　森元八百次
西田　庄一　西村金三郎
荻野太二郎　尾崎　豊治
新一　爲一　竹中德二郎
多林喜平治　田上　傳記
田中治太郎　內田賴三郎

奬學金を授與された孝君は小宮山高彦氏の一人息子で既にビーシー大學を卒業しバチエラー・オブ・アーツの學位を持つて居り牧師を目指して勉強中のものである

ソ聯が不服

スエデンへの侵入に對し

ドイツ軍は今にもスエーデンへ侵入せんとしてゐる、ところがスエーデンの侵入に對してロシアが非常な不服を唱へ同國の侵害に對しては抗議する筈とハバス通信は報じてゐる

戰火の北歐人カナダへ移住

戰火擴大の北歐スカンヂナビア人（ノールウエー人其他）の避難民が今後ぞくぞくとカナダへ移住して來る模樣でオタワ當局は先づ是等避難民の小家族を歡迎し獨身者は餘り望まぬ旨を昨日發表してゐる

求 經驗ある住込家庭働き娘 ツック及階下の仕事月給廿五弗保證人必要電話ケリ〇七七三

御禮廣告
先般弊所の廣瀬彰がカンバーランド及びダンカン地方へ御伺ひ致し旅行雜がポートアリスへ御伺ひ致しました際には非常な御厄介に相成りまして厚く御禮申上ます御蔭樣にて兩人共大多數の加入者を得て歸所致しました事は偏へに皆樣の御援助の賜と重ねて厚く御禮申上げます
一九四〇年四月廿四日　中野保險
カンバーランド地方　ダンカン　ポート・アリス　各位

賣 ダンダス街二千二百番臺の空地ヤ五〇×一二〇呎二七五弗電話ハイ二六一九エル

賣 スタコ六室平家家場所二方展望の六室ヘステングス公園の西側住宅と食堂はハードウッドの床ヒータ及ファイアプレース附セメントベスメント及ダンスの出來る遊戯室あり特價三千二百弗電話ツリニチ三八八八夜ハイランド四九二五エル

求 經驗あるドレスメーカー至急入用、電話ベー〇八八四

求 農業働き入用年中仕事あり（月給面談）本社營業部照會

各種電線取付及修繕 公認 シカゴ、コイン電氣學校卒業 上田繁 晩市東カドバ街七〇六 電話ハイ五七六八エル

National Dairies Ltd.
1132 East Hastings Street.
Phone: High. 0309

ミルク は品質優良 サービス迅速なナショナルデーリーに御用命下さい
日本人部主任 高木 章
電話ファヤモント一九九二アール

シンガーミシン 日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他の事が間にあひ貴樣の御便利御德であります、ミシンの事は御電話次第速刻御相談に伺ひ致します
電話ハイ五九七八アール
フランクリン街一七六六 柳澤元仁

結婚及葬式用花類 バウエル街二七〇 中村花屋 電話シー五九三五

春の王女の花
◇久留米つつじ
◇庭木類 各種
◇鉢物
フレムリン街八六四五 久留米躑躅園 8645 Fremlin Street. 電話ランガラ〇二五六アール

切花 鉢物 結婚及葬式用花輪並 花束 其他一切
晩市バウエル街三二〇 重松花屋 電話マリン一四一七

不動産賣買 各種保險代理 其他賣證書作成登記手續等確實に取扱ひます
仲介業 晩市バウエル街二四三 電話シーモア三四四七 水原事務所

法律事務所 エヤーヤング ドミニオン・バンク建物內一〇〇九號室 電話變更マリン二八二五（日本語を話します）

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St. Shop Phone Sey. 1326
新ミシンの是非當店へ御用命下さい 附屬品一切も取そろへてあります
新ミシン 古ミシン 取換へに並
電話シーモア一三二六 マネジヤー 自宅ハイ五七六八エル 鶴田收藏

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街ショップに取揃へて居ります
土地家屋各種ビヂネス賣買 登記公證手續き 日英文契約證書作製 其他一般代理事務
晩市バウエル街三三四 公認 奥村事務所 電話シー一八五四 住宅ハイ三〇六三アール

Coast Growers Produce Co.
251 Georgia St. E.
Tri. 1970 Vancouver, B. C.
自宅グレンバーン〇一六六エル 高橋

野菜 フルーツ卸商 堅實なる經營は安心して取引出來ます
晩市東ジョジア街二五一

御結婚寫眞には特にニューヨークに於て研究した斬新なる背景と技術を用ひて本館でなくては見られぬ撮影を致します
遠山寫眞館 コロンビアスチヂオ 電話シー二七二三 自宅テキスタ一八五〇エル 晩市メーン街三二三

越 バウエル街二三八 運送業 電話シー三五二八 山崎鎌太郎

東ヘステングス街六八四 公認 フリーダ美粧院 資掛喜美代 電話ハイ五六〇六
パーマネント

晩市バウエル街三八一 曾我運送店 電話マリン三六一九

シンガーミシン 日本人部代理人 堀謙次 西第廿街三五一 電話フェヤ一三八六エル

舞踊教授所 若柳流師匠 外海トミ アレキサンダ街四三三 電話ハイ五二二九エル

花 花束花輪 一切の御用は是非當店へ 晩市西第四街二三五六（キナラノ圖書館前）

金魚卸小製 イーノー花屋 佐々木秀三郎 電話ベービュ七八八一

ヤマタキシー 電話シー一四一五

名畑タキシー ハイランド〇七六五

オーケータキシー 西第二街一六七七 電話ベエビュ五九二七

高田タキシー 電話ツリニチ〇八三六 シーモア八七五七

ニューケーキ 滋養百パーセントマルテッドミルク ケーキ バナナ ケーキ 特製カステーラ 六十仙 結婚式用ケーキは美味しい品を調製致します
晩市バウエル街三九二 住よし

世界流行の本元ハリウッドで研究の新式寫場が出來ました 結婚の寫眞撮影にはハリウッド式シカゴ紐育羅府桑港等の長所を研究せる當館で
新寫場本館 メーン四三八 市マーケット向側新建物 支館 バウエル街二一四 電話マリン五六三四 村上寫眞館 自宅フェ三六二七エル

事務所 ホテルウォルド內一〇五 電話マリン一七四六 自宅 東カドバ街七七六 電話ハイ六三〇五アール

久岡文治 晩市西グローブ街一九六九 電話ツリニチ四七〇二

吉野 晩市アーキサンダー街三二二 電話ツリニチ〇七二三

ATCM 仲翰枝 晩市メーン街一九一 電話ツリニチ〇五九〇エル

ビーシー州公認 渡邊琴子 電話シー五三三三

◉家庭常備藥下熱膏一手販賣

婦 ゴーナ街四四五 渡邊糸子 西第五街五五（不在中はベビュ三三四七エル） 電話フェヤ六二六三エル

吉原登代 晩市バウエル街三二三 ハヤミラヂオ 電話シー四二二

南支戰線から

南支派遣今村（均）部隊氣付
坂田部隊渡邊部隊内藤隊

生田勝太郎

[illegible]

◆

さて今回は滅に御無沙汰致し[illegible]

◆

[illegible]

◆

[illegible]

◆

鍔鳴浪人

（七）

角田喜久雄作
小川菊蘭

（140）

約束

若御前が行ぜして去つて行くと、わたに残つたレミリコンと六郎は、御前の顔をよせてひそ〳〵と囁けでゐた。

「私の探りました所では、ルス様との方首萬両の借款契約が、どうやら功く行かない為に小東様はとてもあせつておいでの御様子なので――何しろ、金は欲しい、武器は欲しい、明後日から手の出る程ほしい。その際、何、いやもう、これはまをまうなお話と事でございますよ。明後日迄には、いやでも立帳を手数して御覧に入れます」

「契約が成立したら、なにをお祝しませうか、温泉さんとか、温泉さんとか、一万両でも、お望みの金額をおつて下さい」

「何つたけど、この貧乏人はもう青筋がぞく〳〵致して参りました。はは、はは、はテ――時にボール様の花嫁様は、その後御安泰でございますか？」

「お蔭で、ボールは非常に気に入りやうです。しかし、貴方に聞かうと思つてゐたが、あの娘の資性はたしかなのでせうね？」

「？御安い御用？」

「ルバイの心配はありませんか？」

「そ、そん事は決して――萬が一にも、若しそん事がありがなさいましたら、御遠慮なく立所に、ばつさりやつてしまつて下さいまし。」

「貧乏なしのボールめ、わの娘の御御さに、大分平吉揚つてゐるらしい様です」

「さ、その、表面御らしいの様、一度同じ手ひまませ、がらりと表情になるのが相場でして――その後が安徽の時に面白い所、なんて、ははは――つい、口を辷らせて守ひました。餘りボロを出さない内、では、平御御この後でお眼置ませう」

「嬉しい笑ひ聲を後して、六郎とレミリコンは、連れ立つてその部屋から出て行つた。

陽光で、一時も明るのがすまと耳を欲てゐた千鶴は、その時初めて明綿を解かれたやうに、よろめき乍ら寝台に倒れた。蒼ざめた顔に、目が熱くなれ結んだ紐を振解かうともがいた。

少し結び目がゆるんで、平吉が傍自由に動くやうになつた。千鶴は、その平吉を動かして、肩の把手を揺つた。

しかし、千鶴は、それつきり眠んだやうに動かなくなつてしまつた。

レミリコンが、温ひの外早く帰宅へ戻つて来たのである。

レミリコンは上機嫌で刑をゆすり乍ら、二三回部屋の中を歩き廻つてゐたが、その内、急にその足がぴたりと止まつた。机の脚の脚から、鞭束を拾ひ上げた。

何気なく拾つてゐる間に、千鶴が寝したものである。

レミリコンの顔色が見る〳〵変つた。

大陸アンテナ

のんき節

次なるは解作「のんき節」でございます

〝旅嘲吐いても料料になるやうな文化生活してゐるに尻から酒を吹らつたか酔つて吐き出す馬鹿もある

〳〵のんきだね

▽―△

〝さんな事を云ふたか仕たかそれは薬にや分らぬが代物上等薬でありながらサイトは幸いものですね

〳〵のんきだね

▽―△

〝口頭時間で中学生になつた子供が五年間試験〳〵で苦しんで神経衰弱になるさうな

〳〵のんきだね

▽―△

〝身體につけた金銀取られ口を塞がれあまつさへ箱の住家を追ばれてもバットは我慢をしてゐます

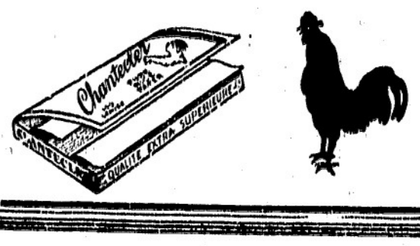
〳〵のんきだね

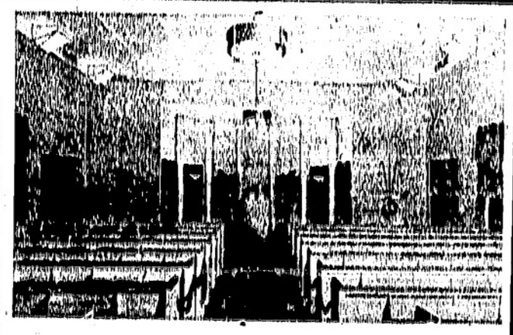
これはゴールデン否、ヤローバットと云ふ紙巻煙草の事である。

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

巻煙草にはシャンテクラーシガレット紙を
紙質が軟く薄く
燃が充分に
付いてゐる

自動式に紙が出てくる
便式ブックが
僅か五仙





奉仕的割引
△弊社は創立以來過去廿八年間の日本人諸氏の御愛顧に酬ゆるなり
新割引値段
を提供することに致しました、何卒御引立の程御願申上ます

料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市ダンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話ハイランド〇一四一

B.C. WOOD & COAL CO.
ビーシー薪炭
割薪値段
インサイド フアー 一コード 平 六、五〇
同二等品 一コード 平 六、〇〇
同三等品 一コード 平 三、〇〇
ヒーター ブロック 一コード 平同 五、〇〇
フアー スラブ 一コード 平同 四、五〇
二、五〇
二、七〇
五〇五〇〇〇
ウッドランド街埠頭 エヂング 三、〇〇
御電話下られば早速お届けします
電話 ハイ〇九一五
夜間ハイ三七九六

晩香坡市バウエル街三八〇
昭和倶楽部
（事務所用）電話ツリニチ五五二二
電話シーモア四五三三

◇ビルダー サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、別小屋、ペーン等の請負を専門として居ります
電話或は葉便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積價格運搬其他萬般御相談に應じます
ビーシー州ポート（ネー）ツランク・クウンラインロード角 電話（ヤード七九）（ミル一三五）（自宅）同一三五六八
ファンリッヂ製材會社
瀧本與次郎

小生儀過日右腕の骨を折り早速林醫士の診察所に治療を御願致せしが一週間にて全治致し林醫士の折骨接に對し卓越なる技倆を称賛し感謝しました
林病院長は新傷腫物筋痛挫骨皮膚病一切及神経病、関節の痛等に病特効製に依る薬は實に偉大の効力があり又打撲捻挫骨筋速い等には長らく經驗あり如何なる重傷にても速かに全癒する事は疑く日本人間にも熟知の通り若し右の際な際は早速林醫士の來訪を御願する事を御勧め致し特別に日本人を歓迎優待し親切に治療致します
スプラストン 秋本重則
東ベンダー街九二
電話シーモア二四九一
恭頌林醫臣妙

晩香坡市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell Street Vancouver, B.C.
現像材料
現像焼付
誠意

ふ若いママさん可愛いベビーさんの發育は滿點ですか、野菜類の少い又ふ天氣の悪い昨今特に榮養に御注意下さい
榮養價百パセント其の上タイムとお金をセーブ出來るハインズ製（一鑵十仙）のベビーフウドをお與へになればベビーさんは丸々ぴとテも元氣に育つ事は請合です
焼付現像材料

HEINZ STRAINED FOODS FOR BABIES
Always uniform in taste and in texture!
57
12 KINDS
HEINZ STRAINED CARROTS
Strained Vegetable Soup • Strained Mixed Greens • Strained Green Beans • Strained Beef and Liver Soup • Strained Spinach • Strained Tomatoes • Strained Peas • Strained Cereal • Strained Carrots • Strained Apricots and Apple Sauce • Strained Prunes • Strained Beets.

大工一道具切
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ツリニテ〇二三七

御すし
御料理
バウエル街二三三
日の出
電話シーモア〇六三七

惣菜料理
うどん、そば、天ぷら、丼物
出前一切
バウエル街二五八
現代的料亭
つばめ
電話ツリニテ〇五六一

バウエル街三五〇
一富美
電話シー〇八三四

鰻焼うどん、そば、丼物一切出前いたします
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

御料理
日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

スキヤキ
小料理
バウエル街三三〇
こまつ
電話シー二〇〇三

御料理すし其他
バウエル街三六二
林家
電話ツリニテ一三七〇〇

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ツリ二七〇六

眼の悪い方は
正確な検査の上眼鏡をかけると眼はハツキリとものごとも早く考へられます
特に現代式スタイルの眼鏡は恰好もよいです
一日も早く御相談願上ます
西ヘステングス街六〇五
オプチカル・ハウス
専門技師ピットマン氏ローズ氏
Pitman's Optical House
HASTINGS near SEE-MORE ST.
Phone SEY. 1071

先祖傳來
名灸骨接筋違
男女諸病一切及び
▲子供のかんの灸
並慢性胃腸病、婦人病、つわり
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二
鎌倉

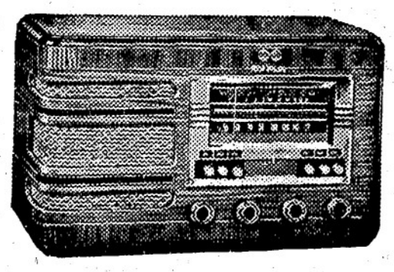
御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
晩市内は多少に拘らず配達します
洋菓子類一切製造
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田
電話ツリニテ五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電ランガラ〇六〇七エル

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ツリニテ五五四二

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コツクは新進の腕きゝで料理は皆様の口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

一九四〇
レヂオ・ライセンス發賣
レヂオは『音』が生命
絶對無比
レヂオはビクター
バウエル街三〇一　電話ツリ〇〇五五
大正堂
ミカドツランスフアー　電話ステプストン二



眼の悪い方は
眼鏡の検査及び調製を専門に行つてゐる弊店の専門技師
エー・ジー・ヒルシベルグ氏
エス・エルシベルグ氏
ミルトン・ヒルシベルグ氏
に御相談下さい
西ヘステングス街一一八
トーリツク オプチカル
電話シー三六二一
TORIC OPTICAL
Opposite Woodward's Dept. Stores
118 W. Hastings St.　SEy. 3621

和洋雑貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任 大橋松次郎

皮膚病専門
一般諸病一切
公認電氣治療師
長野才松
イーバン、イースタブルック街二〇三
電話リチモンド一二三九アール

バウエル街
前川魚肉店
電話ツリ〇三八七
同七八六
住宅ツリ四七八七アール
こまかい製造販賣

男女子供靴一切
晩市バウエル街338
電話シーモア八六一九
加藤靴店
住宅 東カドバ街七九一　電話ハイ一〇九二七エム

和洋雑貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

男女着類一切
晩香坡市バウエル街
三七八
三七四
澁谷商店
ツリニテー5525

鮮魚肉類野菜類
食料品一切
バウエル街三五三
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店
電話シーモア一〇八九
熊本

天嶮中條山脈の最高峯
毛家山々頂に感激の日章旗
黄河北岸で我が精鋭敵の本據を占領

○…南京廿五日（同盟）――天嶮中條山脈の最高峯毛家山に輝く日章旗は前日来攻する第廿師団の第四線部隊に対し廿五日朝来猛攻の矢を切つて放ち東松、武山、大埋、朱、長谷山、腎各陣地は天嶮に拠れる敵を次々に陥れ、偽陣を粉砕、撃滅し中条山の敵制圧を破し午後六時半現在中條山脈の栄は頑強なる抵抗を排して敵の本據毛家山に突入、多陽峡ゆる子三百八餘メートルの同山頂に感激の日章旗を掲げ、敵に痛撃の鉄槌を加へ、敵の逆襲を撃滅し敵の戦意を挫いた

一、江北戦は前日に引続き廿日朝廿師団の精鋭に敵前上陸を決行、間地に陣を敷く敵を包囲攻撃、敵は狼狽し遂に敗走

二、更に目落、鳳岐及び九島嶺（鳳岐北方三キロ）の敵陣地の攻撃を行ひ多大の戦果を収めたり

三、また他の戦線は常徳水路に侵入、敵陣地を攻撃し多大の戦果を収めたり

◇

南京廿五日（同盟）――中支戦線に新たに加はる第廿師団の第四線部隊は廿日より進行されてゐる

靖國神社臨時大祭
晴れの委員長
バイヤス沙漠の猛將土澤大將

靖國神社臨時大祭に陸軍大將土澤大將が委員長に決定したことは本紙東京特電の如くであるが、尚大祭委員として陸軍少佐大佐一宮義之氏等廿五名が奉仕してゐる

◇

東京に新しくバイヤス沙漠前上陸の勇戦奇襲に輝く陸軍大將土澤大將が大祭委員長としてゐることは本紙東京特電の如くであるが、尚大祭委員として陸軍少佐大佐一宮義之氏等廿五名が奉仕してゐる

「お國のために花と散つた勇士の英霊をお祀りする祭典に不肖委員長を拝命したことは誠に感激に堪へません、謹慎して重大任務を果したいと思ひます、祭典については特に何も聞いて居りませんが、多數の遺族の方が上京されるのですから遺族の方に十分満足していただけるやうにいたしたいと思ひます、今回は合祀される英霊も従来より多いといふことで、従つて遺族の方もそれだけ多數になることゝ思ひますが、それだけ萬遺漏なく重任を果したいと所念す

閑院宮春仁王殿下
戰線視察から御歸還

南京廿五日（同盟）――閑院宮春仁王殿下には大数官の御供を伴へられ廿五日午前七時四分日航機にて上海御発、同十時四十六分南京飛行場御着、御昼食後二時廿分御発行び午後三時廿分御着、南京、蕪湖、芜湖、蘭州を初め南支方面の軍を視察、更に中支方面に出でられ上海、南京、杭州、九江、漢口、各地を御巡視、昨夕上海御着

通商審議會を復活
本格的活動開始
國際關係激變に備ふ

東京二十五日（同盟）――日米通商條約廃棄並に欧洲戦乱を契機とする國際通商關係の激変に鑑み外務省では支那事変の處理と關連して、従来の自由通商政策を共調として輸出促進に重点を置いてゐた我が通商政策を此の際再検討し、併せて關係各局間の事務的連絡を敏速ならしめることの必要を認め、近く通商審議會を開催、これ等の具体的對策につき考究し、非常時通商政策の確立に邁進することになつた、右通商審議會は昭和入年各國のブロック經濟強化に對應して我が通商政策検討の必要上設けられ、外務大臣を會長とし、大蔵、商工、農林、逓信打務の各關係局長並に有力民間業者を委員とするもので従来

新西院の演藝會
体育倶樂部

既報の通り新西院体育倶樂部では資金募集のため来る二十八日午後六時より同地佛教會堂に於て演藝會を催すが、當夜のプログラムは左の通りである

△加奈陀國歌△會長挨拶△ピアノ獨奏△關カナ子△ボクシング部員△踊△藤原雪子△獨唱△立道△ギター獨奏△堀昌子△獨唱△水野茂△ハモニカ獨奏△熊野夫△獨唱△關眞澄△踊△スチブストン少女△ピアノ獨奏△渡邊宇一郎△獨唱△寺北フジエ△体育バンド△体育部員△合唱△酒井岩一、△菊地信子△獨唱△中津輝夫△劇「目の丸を振る母」△体育部員△英國々歌

貯金部強化
庭園業組合

既報の如く日本人庭園業組合では去る廿一日キチヲノ語學校に於て「春季における球根の病源充分の活用を見なかつたが愈本格的活動を開始せしめる事となつたものである

とその手當法」に就いて研究をなし尚三枝部長の詳細に亘る説明は當日出席者一同の深く感銘するところであつた、引續き役員會に移り幾多重要議案の審議を行つたが特に二千六百年記念事業として貯金部の強化を計ることに決定し近日中に全幹部が加入を勧誘する申合せをなし六時散會した

ウオーノック通信
聯合の大運動會
日本語學校の生徒達

【ウオーノック通信】フレザーバレーの各日本語學校は聯合で来る二十八日（日）午前十時からウオーノックに於て皇紀二千六百年記念運動會を開催しユオン魚店寄贈の優勝杯等奪競技を行ふ

坂本氏の結婚式

既報の通り坂本歳男氏と入角千代子嬢の結婚式は昨日バウエルイキングを行ふ、希望者は午前九時までに日蓮宗教會へ集合すること、費用辨當は各自持参、場所西晩香坡リンクリーキ方面

立正青年會便り

立正青年會では来る二十八日午前十時半アルバータ街二一二五關根義一郎氏方で開催△教會男子大會――明金曜午後二時より五時まで――チャウン教會にて協議會開催、夕六時半ハドソンスベー食堂にて晩餐會を開き沙市のファイフ弁ルド博士の講演をきく、光友倶樂部員二十名が参加

合同教會便り

△家庭福音會――明金曜午後七時

日校教師講習會

今晩八時よりフェアビュウ日校では同佛教會階下に於て日校教師講習會を開催、全教師及研究科生の出席を希望

□――八面雑俎――□

◇…昨夜の青年講座は下高原夫人の「第二世と結婚」と題する講演で、講習生以外の青年男女やお母さんたちも多數傍聴したので百名以上、大盛會であつた。

◇…下高原夫人はお話は上手、内容は二世自身にも親達にも結婚問題に最も適切なものであつたので、その感銘も深かつたであらう。

邦人農村發展――向上のため感想綴る
（二）　農學士　加納久憲

農の目的は土地、資本、労力の三要素を基礎としてこの三要素に利益を挙げ安全に利益を挙げ安全に利益を挙げ安全

TAIRIKU NIPPO

Vol. 35 No. 10,026 THURSDAY, APR. 25, 1940 Vancouver, B. C.

Japanese Repulse Kaifeng Invaders

KAIFENG, April 24 (Domei Radio) —one Japanese officer and four soldiers were killed when two thousand Chinese troops surrounded Kaifeng, capital of Honan province, from three directions, north, west and south, early Tuesday morning.

About 5 a.m. Tuesday morning some 300 Chinese soldiers invaded the walled town from the west gate. In the ensuing hot street fight, Chinese soldiers left about 150 dead and stampeded south west about 3 p.m., Tuesday.

Another Chinese troop which approached Tamachwang, north of Kaifeng, also started to retreat toward the same evening, being chased by Japanese forces.

Japanese residents and Chinese militia-men co-operated with the Japanese garrison in repulsing the Chinese attack.

A ban on traffic was enforced on Tuesday but was lifted today with everything returning to normal.

Kaifeng Captured—Chinese

An Associated Press story datelined Chungking, April 24, carried the Chinese Central News Agency version reporting that Kaifeng had been recaptured from the Japanese—"the first provincial capital to revert to Chinese hands since the Chinese-Japanese war began July 7, 1937".

Chinese military circles at Chungking, however, said they had had no confirmation of this report. The AP did not mention the Domei dispatch as above, but explained the agency operates under the Chungking government.

Recapture of Hwaiyang, 80 miles south of Kaifeng was also claimed by the agency.

Never Say, No and Never Say, Yes

—Osaka, Japan

The Japanese never say, no. And they never say, yes. These two words simply do not exist in their language. If you ask a son of Nippon, "Do you wish to fight the Chinese?", he would perforce answer, "I do wish" or "I do not wish".

Reading the above and learning that it is from a widely circulated American weekly, one realizes how far away is the understanding for which many of us hope.

To say that a language lacks words meaning "yes" and "no" connotes no malice, it bears the odor of no hostile propaganda. What it reveals is something that often has worse results than either—the presence of misinformation and the lack of means for checking it up and exposing it as such.

In spite of radio and round-the-world flights, Japan is still a long, long way from the Western world and if the comprehension of that world is desired, more work toward neutralizing the mileage will have to be performed.

Both sides are to blame for the existing situation, the Westerners because they don't try to find out and the Japanese because their efforts to create understanding are, as a rule, not instructive but argumentative.

Perhaps an increased use of such smple words as "yes" and "no" from this side of the Pacific would help, not only to enlighten the linguists about the language, but also to clear away the doubts of those misinformed about Japan in other respects.

The use of borrowed Chinese ideographs and of Japan-made phonetic symbols— both strange to the Occidental eye—has done much to make Japanese appear to be a tongue about which practically anything might be true. The writing transforms Japanese into practically a secret code and the people of Japan have been charged with so regarding it. There may be some who do.

Nearly all of them believe that no foreigner could possibly read it and

See NO "YES" or "NO" On Back Page

HOMPA SOCIAL SATURDAY

Members of the Hompa Y.M.B.A. and Y.W.B.A. will gather for a social evening this coming Saturday, April 27, at 7 p.m. in the Bussei Kaikan.

A gay program has been prepared by the entertainment committee forecasting a very pleasant event.

General Abe Visits Wang In New Capital

NANKING, April 24 (Domei Radio) —General Nobuyuki Abe, Japanese envoy extraordinary and ambassador plenipotentiary, to the new central government in China who arrived in Nanking yesterday, paid a courtesy visit to General Nishio, commander-in-chief of Japanese expeditionary forces in China and Admiral Oikawa, commander-in-chief of Japanese fleet in China waters this morning.

At 11.30 a.m., Abe paid a courtesy call to Wang Ching Wei, acting president of National Government, at government offices on Chiming Hill. Following exchange of greetings champagne was drunk in honor of the occasion.

The People's Envoys including Count Yorinaga Matsudaira, president of House of Peers; Shoju Koyama, speaker of House of Representatives; Inosuke Furuno, president of Domei News Agency and Tokichi Tanaka, propietor of Chugai Shogyo, leading commercial daily in Tokio, also paid visits to Wang Ching Wei, accompanying General Abe.

Policy of new National Government of the Republic of China is in full accord with the policy of the Japanese Empire and nothing will be spared on Japan's part to extend full measure of support to a healthy growth and prosperity of the new National Government, it was emphatically voiced by General Abe to the press on arrival at Nanking yesterday.

"When nation-wide celebrations marking the return of the capital of China to Nanking is about to be held, it is a great honor and pleasure for me to offer congratulations on this most felicitous occasion as a representative of the Japanese Empire", General Abe said.

"I ardently hope that with this most felicitous celebration as a turning point, the Sino-Japanese relations will be fully readjusted so that the foundation for the construction of a new order in East Asia will be firmly laid thereby contributing toward establishment of world peace and welfare of Nanking", General Abe stated.

(Pictured is Nanking where celebration of inauguration of new government of China under Wang Ching Wei is taking place today. Large edifice to the right is a government building.)

Third Avenue Seikokai Saturday Program Given

Film version of "Hitotsubo-no Mugi" or One Grain of Wheat, adopted from the novel of the same name written by Toyohiko Kagawa, and three reels of educational pictures dealing with Japan will highlight the Night of Music and Movies to be sponsored by the Third Avenue Seikokai on Saturday, May 4, at 7 p.m. in the church hall.

The affair is being held to raise funds to carry on misson work and in commemoration of the completion of the new hall, and will include in its program varied performances by both Canadian and Japanese musical artists. A comedy for children is also expected to be staged.

Rissho Seinens Plan Hike to Lynn Creek Sunday

Rissho Seinenkai members are planning a hike to Lynn Creek this coming Sunday, April 28. The group will gather at the Nichiren Temple at 9.30 a.m. Non-members are also invited to join the outing to the north shore.

Individual lunches, cups and other utensils should be taken as well as the bridge fare. Coffee will be provided by the club. If it rains, a party will be held in the temple.

Mission Movies by Naruishi Saturday

MISSION—Receiving the support of the local Kikokan branch, Mr. Naruishi of Vancouver will show historical Japanese movies in the community hall on Saturday, April 27, from 8 p.m.

The titles of the pictures to be presented are "Rogoku-no Hanayome" and "Nozaki Kouta".

Be Not Afraid of Matrimony Is Advice

Matrimony is one of life,s greatest adventures; still, do not be afraid of it, Mrs. Shinko Shimotakahara, wife of Dr. K. Shimotakahara, advised the young people last nightat the classes held in the Tairiku Hall. She spoke chiefly from the feminine standpoint.

"Do not centre your observation only on the shortcomings of the other party because there is no perfect human being on this earth," she declared. "If he is a personof good character and has real ability or skill marry him by all means, provided that you have no particular objection."

She recalled the old proverb, "It is dark at the foot of a candle," and reminded her audience of the tendency of the people in general to be heedless of the good things which can be found right under their very nose.

"An object at a distance may appear attractive at first sight, but in many cases, you will find that it is not actually so when you approach it, "she said; and hence stressed the advisability of seeking life-partners from those around them as far as possible.

"After you are married, you are bound to discover in your mate faults you did not recognize before and are liable to feel dissatisfaction creeping into your mind. Therefore, in order to protect yourself from this situation, it is exceedingly necessary for you to endeavor to view the other's good traits at all times. Once you have acquired a firm grasp of the fine qualities which are inherent in your mate, even the bad points will soon lose some of its unattractive appearance".

"In any case, you must realize that there is always good and bad sides to one's character and must try to make up for the defects though co-operation and understanding."

Mrs. Shimotakahara believes that at the present time, at least, the nisei cannot disregard the issei in solving their marriage problems and respect others' opinions, and moreover, should make mutual concessions in an attempt to arrive at a satisfactory solution.

In the days when the speaker first came to this country 27 or 28 years ago, picture marriages were observed in great numbers. Young girls left Japan to come to the sides of their would-be husbands living in Canada and the U.S.A. with only the photograph as their guide. There were no means of learning what character he possessed and what environment he lived in; consequently, in many cases, the girls were shattered of their wonderful dreams when they arrived here and beheld the true state of affairs. However, tragedy and divorce cases were comparatively few, since most of these girls came here with the predetermination to carry on no matter what the circumstances.

"Still I do not think picture marriage is a good thing," she opined.

"I'm telling you this in secrecy to my husband," she continued, "but when I first met him he was not particularly handsome, and was rather short statured, shabby-looking, penniless, and his head which, by the way, wasn't bald then was in great need of a haircut; but I married him in spite of all that because he was of good disposition, was a hard worker and had strong will-power."

"Following our honeymoon to Victoria," she said, "we settled down in a small room on the second floor of a Vancouver church. At that time, we only had two dollars between us, but soon money began to roll in little by little as my husband rendered medical services to his patients and we gradually managed to build up."

Mrs. Shimotakahara was of the opinion that marriage problems can be solved to a great extent by nisei's readiness of mind. They must exercise courage and determination and not be easily disheartened. "Indeed, marriage is a thing that requires great care and close study".

Royal City Taiiku Concert Program

NEW WESTMINSTER—"The Night of Music and Drama" which is to be presented this coming Sunday, April 28, from 6 p.m. at the New Westminster Buddhist Temple under the auspices of the New Westminster Taiiku Club is causing considerable comment among the public.

This is the first time such a concert is being presented in the Royal City and it promises a variety of entertainment to suit both issei and nisei tastes.

In the program are novel features such as the comedy boxing match featuring "Joe Louis" Yokota versus "Tony Calento" Shinohara with "Arthur Donovan" Iwasa as the referee, and the Taiiku Band, which features music fashioned in the Hoosier Hot Shot manner.

Other local talent discoveries are Norm Watanabe, the swing maestro of the keyboard; Sock Seki, the new baritone "find" in popular songs.

As added attractions, popular personages in the field of musical entertainment from Vancouver and vicinity have kindly obliged the club by rendering their service.

To climax the evening, a one act play entitled "Hino Maru wo Fulu Haha", adapted from a story in the King Magazine, will be presented. Ending the weeks of tedious rehearsals under the capable direction of Mr. J. Samata, the play promises to be the hit of the evening.

The program outlined for the evening is as follows.

O Canada
President's Speech

1. Piano solo, Miss Kana Seki.
2. Boxing bout, Toby Shinohara, Don Yokota, Kaz Iwasa.
3. Odori, Miss Yukie Fujiwara.
4. Vocal solo, Mr. Tatemichi.
5. Guitar solo, Miss Martha Hori.
6. Popular songs, Shigeru Mizuno.
7. Harmonica solo, Roy Kumano.
8. Popular songs, "Sock" Seki.
9. Odori, Steveston "Joshi".
10. Piano solo, Norm. Watanabe.
11. Vocal solo, Miss Grace Terakita.
12. Swing music, Taiiku Band.
13. Vocal duet, Iwakazu Sakae and Miss Nobuko Kikuchi.
14. Popular Japanese song, Teruo Nakatsu.

Intermission

One Act Play
"Hino Maru O Fulu Haha"
Director: J. Samata.
Cast

Otoku (proprietress of a tea room), Min Ota.
Oya (Otoku's daughter), Yukie Fujiwara.
Sakuzo (Otoku's brother), Frank Oda.
Kintaro (Otoku's son), Toby Shinohara.
Oyumi (neighbor's girl), Kikue Okihiro.
Reisuke (a neighbor's boy who receives a notice of "call to arms"), DonYokota
Jisaku (another soldier who receives a "shoshurei"), Mits Ikegami.
Kentaro (a long lost son of Otoku), T. Shinohara.

Castle Thinks U.S. May Have to Eat Its Words

PHILADELPHIA—A warning that the United States may have to eat its words embodied in statements directed toward Japan, specifically those of Secretary Hull in denying recognition to the new Central Government of Wang Ching Wei at Nanking, was voiced recently by William R. Castle, former Under-Secretary of State, at the annual meeting of the American Academy of Political and Social Science.

Mr. Castle, cautioning against ignoring the "faults of the Chinese" and against painting the Japanese "blacker than the truth", said that if China must be under a foreign influence he, as an American, would prefer Tokio to Moscow, which "at the moment seems to be the alternative".

"If his (Wang's) government should be initially successful, if Japanese troops are gradually withdrawn, if a new peace and prosperity dawns in the Yangtze Valley, the Chinese will ally to Nanking in such numbers that it will be the government of China, no matter how much we growl about it," he went on.

Gakuyukai Drama Club will meet tomorrow night at the Japanese school from 8 p.m.

An interesting program has been arranged for the occasion, so everyone is urged to attend.

Fairview YMBA Marks 20th Anniversary Sun.

Incense offerings by various representatives, performed while Bishop Z. Aoki and Rev. R. Hirahara chanted sutras, were one of the features of the commemoration service conducted by the Fairview Y.M.B.A. celebrating its 20th anniversary, Sunday, at the Fairview Buddhist Church.

Following the presentation of rolls of thanks to former presidents, advisers and honorary members, the reading of the association's history was given by the past president Mr. Kiichi Yamamoto and words of appreciation were voiced by Mr. Hikobei Mori representing the roll recipients.

The twenty year old organization received felicitations from nine representatives as follows:

Miss Toshiye Inamoto, Fairview Y.W.B.A.; Mrs. S. Takahashi, Fujinkai; Mr. Sanjiro Nishimura, Showa Japanese School; Mr. Hideo Takahashi, Mikado Seinenkai; Mr. Rinshichi Kuramitsu, Buddhist churches; Mr. Masao Edamura, League of Young People's Buddhist Associations; Mr. Tomijiro Nishikawa, former presidents; Mr. Tasaburo Yamamoto, Fairview Bukkyokai; and Mr. Ritsu Ide, Canadian Japanese Association.

Chuta Ebata was chairman for the service which ended with an address of thanks on behalf of the Y.M.B.A. by Takeo Kitamura.

A banquet and a movie show climaxed the all successful celebration which was brought to a close at 11 p.m.

Empire Joins In Emperor's Prayer

TOKIO, April 25 (Domei Radio) — All Tokio citizens halted to pay one minute silent tribute to the war dead at 10.15 a.m. today when the Emperor worshipped at Yasukuni shrine where spirits of 12,700 war dead were deified Tuesday night.

The court mourning for the demise in March of Princess Dowager Masako Takeda was specially lifted for one day today for the sake of the Imperial visit to the shrine.

At the shrine, Prince Chichibu and Prince Mikasa and other of the royal family, Premier Yonai, War Minister Hata and Navy Minister Yoshida, Admiral Shozawa, chairman of the festival committee and other dignitaries had been awaiting the arrival of His Imperial Majesty.

On arrival at the entrance of main hall of the shrine amid music played by military band, the Emperor was led into the inner sanctuary by Admiral Shozawa and Vice-chief Priest Shosaku Takahara of the shrine.

His Majesty personally offered branch of a sacred tree before the altar and worshipped the spirits of the war dead. Time was 10.15 a.m.

The Imperial prayer was joined by the whole nation who, at the signal of siren blasts bowed in reverence in the direction of Yasukuni shrine.

His Majesty left the shrine five minutes later, the Imperial car slowing down when it passed before rows of bowing war-bereaved.

After His Majesty left, Princes of blood prayed before the altar followed by dignitaries attending.

Then war-bereaved family members were allowed to enter the sanctuary to worship their late brothers, husbands and sons newly enshrined there, bringing the second day program of the extraordinary festival to a close.

Navy Starts Fresh Punitive Operations

HANKOW, April 24 (Domei Radio) Japanese naval forces started fresh operations at Tungting Lake early this morning.

A spokesman for the Japanese naval force in the Yangtze River announced several Japanese warships have started patrol activity in Tungting Lake and in concert with the military forces launched punitive operations against Chinese forces early this morning.

A Japanese warship bombarded Chinese positions north of Lukio, twenty kilometres south of Yochowo. Naval air units also joined in the fresh Japanese operations.

Anti-Japanese School Activities Is One Problem

Eighteenth annual meeting of the Educational Society of Canada Japanese Language Schools will take place on Sunday, May 5, at Woodfibre. The meeting is expected to draw more than five scores of teachers and those connected with Japanese education from Vancouver Island and the Lower Mainland.

Among the proposals to be presented for discussion are matters related to reprint of calendars on weekly morals, study of counter-measures embracing anti-Japanese school activities, treatment of teachers, recognizing teachers and school executives who have rendered valuable services, establishment of medium for securing instructors and publishing of educational organ.

Besides reports on treasury and past year's activities, those on the proposed Japan inspection tour party and inviting educational lecturers will also be given.

At a standing committee meeting, Monday, evening, in the local Japanese school, it was revealed that efforts are being made to have one high school teacher from Vancouver and another from Cumberland make a tour of the Orient this summer as the guests of the Board of Tourist Industry of the Japanese government.

Koyukai 'Nibu' Meets Sun.

Annual general meeting of the 'Nibu' of the Kitsilano Koyukai has been set for the coming Sunday, April 28, at 2 p.m. The program has been arranged and includes the election of new officers, the planning of activities for the coming year and games to be enjoyed. Then, too, new members of this year will be officially announced and welcomed.

To defray partly the cost of refreshments, a charge of a mere fifteen cents will be asked from each bona fide member present. The executive is extremely desirous that all members attend.

SAKAKI AUTO SMASH

Three young Canadian youths who borrowed a touring car from Mr. Tetsuo Sakaki's garage at 1898 Powell street smashed it completely as they somehow got wedged between two street cars coming from opposite directions Wednesday night around 6 p.m. at Lillooet and Hastings street. One youth was said to be in critical condition.

Japan Again Protests Philippine Immigration

TOKIO—The Japanese foreign office for the second time in a week expressed opposition Monday to a measure pending in the Philippine Legislature for limiting Japanese immigrants into the Philippines to 500 annually.

Yakichiro Suma, foreign office spokesman, declared Japanese agricultural interests in the Philippines would suffer with passage of the law, since immigrants are "necesary to the maintenance of Japanese agricultural interests, particularly hemp".

Emperor Visits Naval School

TOKIO, April 25 (Domei Radio) — On occasion of the Emperor's visit to the navy department's Imperial headquarters Wednesday, Rear-Admiral Kumazawa, chief of the naval press section of Imperial headquarters issued a statement today expressing appreciation for Emperor's personal visit and gracious message on behalf of the navy.

Statement says it is a matter of congratulation for Sino-Japanese co-operation as well as for Oriental peace that the new Central Government in China has been organized under Wang Ching Wei, thus marking progress in the construction of a new order in East Asia.

Pointing out, however, that inauguration of new Central Regime doesn't mean a settlement of the China Affai, the statement declares Japan will never suspend hostilites until Chiang Kaishek regime, now reduced to provincial administration but being fanned to resistance by third powers, has been obliterated.

Statement urges the importance of not only making a firm decision against pro-Chiang Kaishek third powers but giving no chance to third powers to interfere or obstruct Japan's program "by effecting epoch-making replenishment of national defences", especially since it is feared that the European war may extend to the Far East at any time.

TOKIO, April 24 (Domei Radio) — The Emperor left the Imperial Palace at 9.20 a.m. today and visited the naval staff college to honor the 2nd graduation ceremony of the institution with his presence and to grant imperial gifts to honor graduates.

After the ceremony, His Majesty inspected several types of drills by the students and left the college at 11.30 a.m.

The Emperor then visited the navy department's imperial headquarters for the first time since its establishment following the outbreak of hostilities between Japan and China.

After receiving high officials of the department and receving reports from the fleet admiral Prince Fushimi, chief of the general staff of the navy and Vice-admiral Yoshida, minister of navy, the Emperor luncheoned in the dining room of the navy department with Fleet Admiral Fushimi, Navy Minister Yoshida and high officials of the navy department.

The Emperor gave them a gracious message.

Komiyama Leads Class

Takashi Komiyama was awarded the Alumni Scholarship, having obtained highest standing in the first year, when the Union Theological College yesterday held its annual convocation in the chapel at Point Grey.

Mr. Komiyama, active Powell Y.P.S. executive and former president, received recently the summer appointment to work among the nisei in Fairview and Woodfibre under supervision of Rev. K. Shimizu.

Consul's Talk Heard by Many

A large crowd attended to hear the lecture of Consul Kenji Nakauchi held under auspices of the Kitsilano Renraku Kyogikai last Saturday evening in the Kitsilano Buddhist Temple.

Speaking on the subject, "Recent International Situation and Resolution of Japanese in Canada", the consul discussed at length the complicated state of affairs now existing in Europe and the restoration activities now being carried out in China under the supervision of the New Central Government at Nanking.

Then describing the position of Japan in regard to world situation, he urged Japanese in this country to maintain a calm attitude and devote themselves to their respective work with utmost confidence that everything will turn out right in the nondistant future.

"The Japanese community is at present undergoing transition from issei period to the nisei", the speaker said, "and it is very important at this juncture that particular attention should be placed on nisei's educational problems".

Hence, he encouraged the issei to guide their children constantly so that they may grow up to be Canadian citizens who are fully aware of their unique position.

On the other hand, he stressed the necessity of the nisei to have the sincerity and pluck to try to solve their own problems and to aspire for self-improvement.

"The issei should endeavor to understand the actions of the nisei and aid them in every way", he declared.

He concluded: "It is desirable that children and parents co-operate with one another in an effort to effect sound development of the forthcoming nisei community".

NIPPATSU PARTY TOMORROW

Nippatsu soccer team's party, celebrating the winning of the Sleeth Cup originally planned for Saturday will be held tomorrow night at Fuji, Shadow Nakatsuka announced, from 6.30 p.m. sharp.

Members who participated during the season are: Bae Misumi, Mossy Naka, Walt Yamashita, Yosh Nishimura, Soup Tsuruda, Eichi Goto, Hideo Kondo, Tad Wakabayashi, Paul Okinobu, Tony Naka, Shino Akiyama, Mitsuo Ikeda, Larry Nakatsuka, Buddy Tanaka, Lanky Tanaka, Hideo Miura, Nobby Tanaka.

Rambler's Column

It Pays To Live Honorably.....

By T.N.T.

A nisei youth who had died in Japan at a regrettable age of 20 was recently paid tribute at a memorial service by some nine organizations to which he had been directly and indirectly connected.

This Vancouver-born youth, who went to Japan to take care of his health, was of a sincere, honest, upright, serene, sensible and reliable character. Always rendering self-sacrificing services to the many groups with which he was associated, he was loved and respected by his numerous friends.

And so, even after he was borne away to the other world, he was still remembered warmly by all whom he had contacted during the days he had lived in this city, resulting in the magnificent service which was lately tendered in his memory.

Turning these things over in my mind, I am more convinced than ever that it really pays to lead an honorable life; not that I care to be carried off by angels at such an early age.

* * *

Mr. Hisanori Kano, agricultural missionary from Nebraska, has six outstanding attributes, so said a speaker in introducing Mr. Kano at a lecture meeting, namely, he is a farm expert, a missionary, brother of a viscount, president of the Nebraska Japanese Association, inspector of Japanese school in Nebraska, and lastly but not the least, a loud snorer. And he added: I think that not one of us here is "Kano"-san ni "kano" mai (quite an equal to Mr. Kano) in these respects.

Mr. Kano disclosed in the course of one of his last talks in this city that nisei are unaccustomed to working with backs bent and, therefore, if tractors, cultivators, threshing machines and other mechanical farm implements were used, farming would become decidedly more attractive to them. He also said that the ideal farmer should be well versed in the sciences of agriculture and should have a knowledge of meteorology, marketing, laws, electricity and mechanics....In short one has to be a learned man to become a farmer nowadays.

Fuji Skiers Hold Meet, Social Tomorrow Night

To wind up a short but very successful skiing season, the seventh annual banquet and general meeting of Fuji Ski Club will be held tomorrow evening from 7 p.m. in banquet room of Henri's Cafe, corner of Georgia and Granville Street.

The meeting will be conducted under the chairmanship of Vice-president Tuck Shimizu while the social part of the program will be handled under the convenership of Miss Kou Higashiyama assisted by Miss Yuki Yoshida.

Since election of officers will take place, all members are urged to attend.

The club's annual dance will be held May 23 at White Rose Ballroom with 8-piece Cosmopolitan orchestra in attendance.

Secretary Cecil Okawara reports raffle ticket sales are going well but urges members and the public to support it even further.

The program for tomorrow evening follows:

Dinner at 7 p.m. sharp; Presentation of Toda Memorial Trophy to Frank Hatanaka and speech by President Toshio "Bus" Ohori; secretary's and treasurer's annual report; election of officers; social; Mt. Rainier souvenir movies by courtesy of Messrs. T. Onami, M. Kashino and T. Takazaki.

(Continued from Front Page)

NO "YES" or "NO"

in nearly all cases they are right.

The average speaker of English learns a little about French or German or both at high school and he could at a pinch, squeeze some data from a French or a German publication. He's never been taught any Japanese, however, and what he sees in print doesn't give him even a series of sounds that he can look up in a dictionary.

He wouldn't be able to recognize a "yes" or a "no" no matter how clearly it was printed.

Of course, the Japanese could romanize their language and of course the Westerners could study "kana". It isn't likely though, that any move in either direction will make phenomenal progress. We're up against mileage again.

Very few Westerners ever expect to come here. Yes.

But should the Japanese revise their system of writing for the benefit of the few who do? No.

To say that the Japanese, apart from their language, are hard to understand would merit a "yes" just as the statement that understanding them is impossible should draw a "no".

The Japanese have different customs and anything that is "different" is quickly confused with "difficult". But being human, they possess the same basic emotions that other humans own and most of them are only too glad to reveal that fact. Considering the "mystery" build-up they've had, a surprisingly small number of them want to be in any way mysterious. A strange people? No!

So there we are. We both want understanding, but we both start out with the assumption that it's the other who's queer and we each try to advance our idea's at expense of our opponent's.

The Japanese have no "yes" or "no" eh? They must speak a funny language!

Is that so? Well, Mr. Westerner, you're simply showing your ignorance. There are some pretty funny things about you too. For instance, you walk right into your house with your dirty shoes on. Furthermore....

So it goes. We talk about understanding and we hold lectures and give banquets so we can talk about it some more and we really begin to think it's on the horizon. Then a paragraph appears in a magazine printed in America that shows Japan is still considered a strange country and that at least part of the basis for that idea is plain 100 per cent misinformation.

Then some fellow in Japan starts calling the writer of the paragraph an ignoramus and a dumbell—as wrong as the paragraph—and we're all back where we started.

Yes; it's pretty discouraging. But will it go on like this forever? Let's continue to cling tightly to our belief that the answer in this case is "No".
—H. T. K.

Engagement Announced

The engagement of Miss Aiko Imai to Mr. Takeshi Sugai was announced at a party held in the home of Mr. Tamejiro Nishikawa on Monday. The wedding will be held late next month.

The go-betweens for the match were Mr. and Mrs. Giichi Nakayama.

Fairview and Kitsilano will meet in the Bussei Baseball League game set for the week-end. Announcement as to the time and place will be made on Saturday.

Baseball

What is the matter with the Steveston Fujis? They seem to have a powerful enough team, yet are lacking in the sustaining drive to the finish. In their first two games this year, the Fujis have defeated themselves in the eighth or ninth innings. Coach Miyata who was on the field with the rest last Sunday when Fujis played Giants couldn't enlighten us as to the cause of the trouble. He was probably being diplomatic about the question, however, since even an inexperienced observer wondered why a team should suddenly scramble its entire lineup when the machine was operating smoothly. Since it is not our affair anyway we'll leave it at that, hoping the Fujis will snap out of it and enter the winning columns. They have the talent so in their third test which will be against Union Fish Sunday at Steveston Park, the defending champions who were smashed by Powell Drug's "murderers row" should find an aroused outfit. If Powell Drug smashes the Asahi Giants as we think they should this Sunday they'll be undisputed league leaders with hardly a sizeable opposition in sight. Giants didn't actually batter Sawayama out of the box last week-end and their hitting power is at a low ebb yet. Coupled with that Manager Rosie Okuda won't be able to play and catcher Ken Kutsukake was suffering a bad finger which takes time to heal.

Tennis

Thanks to the untiring efforts of "Co-secretary" Takenaka and K. Matsubayashi who have had to cajole and almost threaten the "infant" wayward elements of the club into finishing the third court, the Nippon Tennis Club is glad to announce all three courts are now in top-rate condition for play this week-end. So far this season we've had a taste of Mat Matsui's awkward side deliveries and varsity studying Gus Hirano who apparently decided "studying" became unnecessary when courts became playable. Both are hitting well, although Gus might do even better with '40 balls. They say Mi Akiyama is the man to watch for he's swatting them at a terrific pace. Scouts report George Ide had trouble with him and smooth stylist JT Tanaka was extended. Lanky Tommy Nobuoka was trimming his net play to a fine edge and if his ground strokes improve he should win one of the titles this season. Sammy Hagino breezed in last Sunday and took a few kinks out of his arm. Shige Ouye is said to be the fastest improving netter of the lot and some circles say Maikawa might donate a full suit on the strength of that report. We disclaim responsibility for the latter statement, however.

Gakuyukai Softball Race

STANDINGS

	GP	W	P
Chichibukai	2	2	0
Fuyokai	2	1	1
Keiyukai	2	1	1
Taiwakai	1	0	1
Kokikai	1	0	1

Chichibukai players are quite "uppity" about their two game victory string. But they'll be idling on the sidelines this week-end while the other four clubs work up some way of getting into striking range.

Kokikai plays Keiyukai and Fuyos meet Taiwakai. The Kokis and Taiwas are determined to make it a four-way tie for second place.

All games are to be played at Powell ground from 4.30 p.m. this coming Sunday.

Bowling

That Salt Lake City JACL's first week total of 2735 took the breath away from local Commodore Nippon first team. Salt Lake's results were delayed almost a week so locals didn't know until after they had bowled their second week's games that their first efforts had been 143 pins short. Salt Lake's best was I. Tanabe who ran up a string of 219-183-221 for 623 total, his total being largely responsible for the team's high series mark. Captain Bob Miyauchi was worried last week because his team had rocketted to the top of the nisei bowling tournament so easily. Now there is no excuse for Bob to "pull his punches" as he apparently has been doing in last two series. Captain Miyauchi's total was the drawback on the first team's total which should have been much higher. Bob feels that his ten years experience at ten-pinning should have been communicated to tournament officials when entries were being made. But at that time no one knew what a two years' lay-off had done to Bob's game and the others had spent more time at duck pins than with the larger ball and so they had promised to do their best. Salt Lake's second week total hasn't been reported yet; Vancouver's increased their total by only 4 pins. Thus Saturday is the only chance to cut down part of Salt Lake's total. Let's not fool around this Saturday Captain Miyauchi! The second team is out of the running; it's up to your team to bring honors to Vancouver. Salt Lake's other scores are S. Matsukawa 187-197-170—554; T. Sako 182-163-168—513; J. Kurumada 167-159-170—496; A. Oki 103-200-156—549.

Soccer

The Nippatsu soccer team which won the Dr. Sleeth Cup in the G.V.A.A. consolation final finished the season in second place tie with Pro-Recs with 18 points out of a possible 24. The first place All-Blacks collected 22 points. These statistics were given to this department by H. J. Witter, director of G.V.A.A. soccer activities. Nippatsus reached the final of the Black Bros. Cup play, being defeated by All-Blacks 4-0. Quite a creditable record and the Nippatsu team deserve to be happy that the Sleeth Cup came into their possession in the first year as a team. Shadow Nakatsuka, captain, also capably handled the managerial duties for the team which included such tedious tasks as arranging for transportation, and making certain of the team lineup, and many other small but time-taking responsibilities.

Cycle Tokio to Osaka

OSAKA—150 youths representing the Osaka federation of young men's associations will cycle all the way to Tokio from Osaka in early May.

In Tokio they will participate in the reconstruction work of the outer garden of the Imperial Palace for two days, repesenting Osaka youths in general.

The youths will pay homage at each state shrine along their route at Iga, Kozuka, Atsuta, Hamamatsu, and will spend a night respectively at Shimizu and Odawada, according to their schedule.

The bicycle journey will be one of the features on the program of the federation for 1940.

The federation also plans to sponsor an Asiatic youth congress in the outer garden of the Kashihara Shrine in November this year.

Intercity League Game

Mikado will be the home club when they play Kitsilano Kyuhins the second time in an Intercity Baseball League fixture Sunday. Mikado, it may be recalled stopped Kyuhins in a close match 5-4 a few weeks ago. Game at Model School from 10.30 a.m.

Japanese Chess Meet Sat.

Shogi Experts Match Wits

With a field of 32 members separated into "A" and "B" divisions, the newly organized Vancouver Shogi Club will hold their first tournament this Saturday evening from 7 p.m. in the Tairiku Hall to determine the club champions.

The "shogi" or Japanese chess club was formed under the enthusiastic leadership of Messrs. R. Nobuoka and S. Shimada who have a deep affection for the game.

Prize for the "A" division champion has been donated by Mr. Nobuoka while Mr. B. Hisaoka's award will be given to the "B" titlist.

Players are expected to be huddled over the boards in deep thought for the entire evening, but the tournament committee hopes to conclude the affair by midnight.

Favorites in the "A" division are Messrs. T. Iwata and M. Mitsui but a "dark horse" may upset pre-tourney championship hopefuls. The "B" class is said to be a "wide-open" affair and anyone may win the prize.

Tairiku Trophy For High Hitter

Who will be the 1940 batting champion of the Japanese Baseball League?

The Tairiku batting championship challenge trophy is again being competed for by the super-batsmen of the speedy four-team loop.

It was won by Mineo Mike of the Asahi Giants in 1938, the year of its presentation. Yuki Uno was the winner in 1939 and he will not relinquish the statuette unless a better slugger can beat him this season. Uno is one of the dangerous hitters in the new Powell Drug's "murderer's row", following Koei Mitsui and preceeding Kaz Suga on the batting lineup.

The most consistent batters to date are: Kaz Suga, Koei Mitsui, Sogawa, Suzuki and Akiyama.

Woodfibre Nines Play

By a Correspondent

WOODFIBRE — The arrival of spring has heralded the opening of the baseball season and this year Woodfibre has seen the making of several baseball teams.

Opening games were played on Sunday, April 21, between the Cardinals and the Eagles. The scarlet sweaters of the Eagles contrasted vividly with green and yellow of the Cardinals.

Hardly any competition was offered by the Cards as the Eagles led throughout the game and won handily 9-3.

Captain Joe Koyanagi's super-pitching was given the lion's share of the credits for Eagle's success. He was ably supported by M. Takeda and Y. Mitsui who cracked out triples.

Tosh Omoto pitching for the Cards gave his opponents many a walk. Their three points were scored by Gen Miki, Charlie and Dick Uchida.

Johnny Shinohara umpired the game.

May 5th will prove to be a great day for many Woodfibreites when about a hundred people will visit Woodfibre for the annual teacher's convention.

During their brief visit in Woodfibre they will be the guest of the local school board. The convention is to be held in the local Community Hall.

Newcomers seen around our town are Jeep Inamoto and Bob Miyasaka.

Softballers Have Only Three Weeks Play Left

JAPANESE SOFTBALL LEAGUE STANDINGS

	GP	W	L	Pts
Fairview	7	6	1	12
Mikado	6	4	2	8
New Pier Cafe	7	3	4	6
Tairiku	5	3	2	6
Tammy	7	2	5	4
Powell Drugs	6	2	4	4

With only three more weeks of play remaining, coming week-end games loom important for Japanese Softball League clubs aiming for a playoff berth.

Fairview appears to have first place cinched unless some unforseen accident cripples their chances. They have only to survive three remaining games successfully.

Mikado hopes are at a low ebb since the departure of their ace players to hardball ranks.

In the Powell street district, NPC, Tairiku, Tammy and Powell Drugs are closely bunched with every team having a good mathematical chance of making third place.

Games for the coming week-end are:

Tairiku vs NPC at Powell ground from 9.30 a.m.

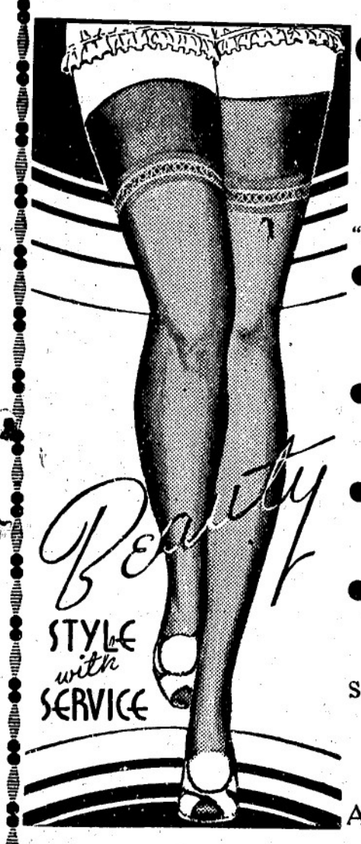
Mikado vs Tammy at Rhodes from 10.30 a.m.

Powell Drug vs Fairview at Powell from 11 a.m.

Girls College of Practical Arts

DRESSMAKING
EMBROIDERY
ARTIFICIAL FLOWER MAKING
and other Arts.

for Prospectus apply—
Mrs. Sada Shinobu
Principal
302 Alexander St. TR. 0283



NEW CREATIONS In SILK HOSIERY by LADY POWELL
"Canada's Finest Hosiery Creations"

3 THREAD 45 GAUGE SHEER CHIFFONS at (Note the 45-gauge—Not 42.) 89c pair

LADY POWELL "SUPER-EZE", chiffons, at $1.25 pair

LADY POWELL "RED STAR", chiffons, at $1.00 pair

LADY POWELL "WONDER", chiffons, at $1.15 pair

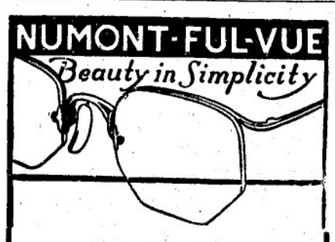
Shades for Spring:—
Wild Orchid, Como Rose, Flirtatious, Dynamic, Sunrise, Red Clay, Red Wine, Hawaii

At SHIBUYA'S
374-378 Powell Street
TRinity 5525

New Remington Rands

TAIRIKU NIPPO SHA

NUMONT-FUL-VUE
Beauty in Simplicity



HAJIME SUZUKI
OPTOMETRIST
377 POWELL ST.
SEY. 1185
MARINE 2036

Follow the Spring Style Parade to a Shop which Specializes in Your Particular Line.

Modiste Fashion Shop
T. Shimotakahara, prop.
450 Granville Street
Seymour 4941

UNION FISH COMPANY
469 POWELL ST.
HIGH. 0335-0336

BEACON ALWAYS A GOOD SHOW!

MARCUS SHOW

晩市初めての大仕掛な
ステージ呼び物
國際的に有名な
マークス・ショウ一行七十五名中
世界一を誇る美人五十人出演
木戸錢は一般向き
明日より一週間上演
ビーコン劇場

Nature's Shades are the Beauty Shades

Wear KAYSER'S new hosiery tones and blossom—along with your garden—into a portrait of color. Magnificent new shades in sturdy service weight in filmy sheers . . .

Bouquet, Monterey, Burnish, Plumage, Orchid.
85c, $1.00, $1.15

AT T. Maikawa
369 Powell Street Sey. 5218—9